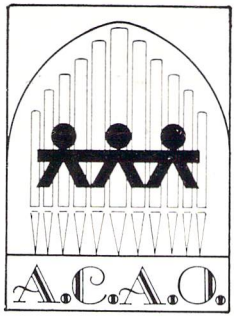


ASOCIACION CABANILLES
DE
AMIGOS DEL ORGANO

# ORGANOS DEL PAIS VALENCIANO

# IV

ORGANO DE LA IGLESIA DEL TEMPLE

DE VALENCIA

Febrero 1980

ORGANOS DEL PAIS VALENCIANO

I. Organo del Colegio San José de los Jesuitas en Valencia.
II. Organo de la Parroquia del Santo Angel Custodio de Valencia.
III. Organo de Burriana, s. XVIII (Documentos).

*El próximo número estará dedicado al órgano de Crevillente (Alicante).*

## *PRESENTACION*

*Con este número IV de la serie "Organos del País Valenciano" presentamos el contrato del órgano de la Iglesia del Temple de Valencia. De lo que debió ser ese gran órgano construido en 1771, por el organero vasco residente en Valencia Fermín de Ussarralde, sólo nos queda el recuerdo, pues desapareció en 1936. Ni siquiera tenemos el consuelo de una mala fotografía. Sólo nos queda el contrato que hoy publicamos gracias a las investigaciones del padre Jesús Faus, redentorista y cronista de esa iglesia del Temple. Con su introducción histórica nos ambientará y ayudará a tener una visión más exacta de lo que era el Temple y su iglesia en Valencia. Le agradecemos sinceramente que nos haya facilitado esta documentación y haya colaborado tan desinteresadamente en esta serie de monografías. Esperamos que no acabe aquí su colaboración y entre los diversos trabajos que lleva entre manos, destacando el ya publicado* Memoria de la Parroquia de Villamarchante, *deseamos pueda ofrecernos documentos sobre otros órgannos de nuestras tierras.*

*En cuanto a Fermín Usserralde no podemos por el momento añadir nada más a lo que se dice en esta publicación. Los Usserralde debían ser toda una dinastía ilustre de organeros, que al igual que otros grandes apellidos de esta especialidad en toda la Península —recordemos, los Bordons, Verdalonga, Echevarría, y un largo etc.—, se presta a no pocas confusiones a la hora de atribuirles algunos instrumentos en concreto. Con el tiempo, pues, y los documentos que podamos ir reseñando iremos rehaciendo nuestra historia organera.*

VICENTE ROS,

Presidente de ACAO

# EL ORGANO DE LA IGLESIA DEL TEMPLE DE VALENCIA

## I. Preámbulo histórico

El 28 de septiembre de 1238 se rendía a las huestes del Rey Jaime I el Conquistador la ciudad mora de Valencia. El Rey aragonés dejó unos días de plazo para que los árabes que lo deseasen abandonasen la ciudad, llevándose sus familias y sus bienes. Los árabes valencianos en señal de rendición levantaron en la famosa torre de Alí Bufat Muley un lienzo en el que habían pintado sobre fondo amarillo las cuatro barras aragonesas del pendón real de Don Jaime. Esa torre, "la pus alta" de toda la muralla valenciana, se llamaría a lo largo de los siglos, Batbazachar, del Cid y del Temple. La torre levantada junto a la puerta llamada de Batbazachar daría nombre a la torre y a la puerta. Por ésta entraban triunfadoras las armas del aragonés en Valencia el día 9 de octubre del año 1238, día de "Sant Dionís".

Uno de los elementos más valiosos en esta conquista de Valencia, como en todas las campañas bélicas del de Aragón, fueron los Caballeros de la Orden Militar del Temple. Con ellos, y bajo su custodia, se había educado desde su niñez ajetreada. Como a todos sus capitanes, supo agradecer en la hora del triunfo los servicios y fidelidad de los Templarios. Así lo hizo. En 16 de noviembre de 1240 entrega a Frey Don Guillén de Cardona, Lugar-Teniente del Maestre General de los Templarios, Frey Don Ramón Berenguer, "la Torre de Alí Bufat, con la puerta de Batbazachar, la muralla y las casas de su entorno, hasta la mezquita" que más tarde se convertiría en la actual iglesia del Salvador.

Suprimida la Orden Militar de los Templarios en el año 1313, Don Jaime II logra, después de largas gestiones, la creación de una nueva Orden Militar, a quien llamará de Nuestra Señora de *Montesa*. La erige el Papa Juan XXII en el año 1317. Y el Papa y el Rey entregan a la nueva Orden Militar todos los bienes de la Orden extinguida en todo el Reino de Valencia.

De acuerdo el XIV Maestre de Montesa, Don Pedro Galcerán de Borja, con el Rey Felipe II, éste logra del Papa Calixto V, por Bula del 15 de marzo de 1587, que la dignidad de Maestre, con todos sus derechos y bienes, pase a la Corona. En adelante el Rey será el Gran Maestre y su Administrador perpetuo. Bajo su responsabilidad

queda la de Montesa, como ya habían quedado el resto de las demás Ordenes en España.

El 23 de marzo de 1748 un tremendo terremoto, seguido de un incendio devastador, arrasa la casa solariega de la Orden, el Castillo de Montesa, cuyas ruinas perduran todavía en la actualidd.

¿Qué hcer? ¿Reconstruir el derribado castillo? — Como medida preventiva el Rey Fernando VI, Maestre de la Orden, manda en 16 de mayo del mismo año que los supervivientes de la catástrofe se refugien en el Temple de Valencia. Habían perecido bajo los escombros el prior, cinco freyles conventuales, siete novicios, cuatro criados, y también el segundo organista. A Fernando VI le sucede Carlos III, y éste ordena, inmediatamente con su Real decreto de 30 de enero de 1761 que, destruida toda la edificación que poseían los montesianos en Valencia, se levantase de nueva planta una Casa Central digna de la Orden. El, el Rey y Maestre, ordenaba, pero también lo pagó todo.

Con planos del teniente arquitecto Miguel Fernández, autor de toda la obra del Sacro Convento de Montesa en Valencia, comienzan los trabajos en 6 de junio de 1761. Se trabaja intensamente bajo las órdenes del arquitecto; un ejército de maestros-arquitectos, canteros, carpinteros, albañiles... bajo la superintendencia de Frey Don José Ramírez, Prior del Convento. El 4 de noviembre de 1770, día del santo del Rey, se inaugura la obra del convento e iglesia. En realidad faltaban detalles que se acabarían con la Capilla de la Comunión en 1785. Toda la obra monumental costó 170.000 libras. En su coste entra el precio del órgano.

## II. El órgano del Temple

Tenemos que seguir haciendo historia; porque el órgano de la iglesia del Temple no existe. Instalado en 1771, fecha en que Fermín Usserralde cobra el precio de su trabajo, estuvo funcionando como instrumento del Culto hasta 1936. Todavía me recuerda un anciano hermano de cerca de 80 años las veces y horas que pasaba, allá por el año 1920, dando sudorosamente a los fuelles para que "cantase" el órgano.

* * *

Fermín Ussarralde, *"factor de órganos"* como él mismo se llama, hace un proyecto, que copiamos al final de nuestro trabajo, documento que se conserva en nuestro Archivo del Reino de Valencia (A. R. V. - Clero - Libro 710), presentado al prior frey José Ramírez el año 1769. Aceptado este proyecto después de las lógicas con-

sultas, encontramos ya el primer recibo con fecha del 1 de septiembre en el mismo A. R. V. que dice:

"Confieso aver recibido de Francisco Benedito, Onze quintales, tres arrobas y catorze libras de Estaño en barra, para fabricar el Organo del Convento de Ntra. Sra. de Montesa de esta ciudad, y para que conste ago el presente y lo firmo en Valencia a 1 de septiembre de 1769 —Fermín Ussarralde—.

Son: 11 quintales
3 arrobas
14 libras."

Al final del mismo contrato encontramos con letra diferente y pluma distinta, escrito por el mismo organero la confirmación de haber construido este órgano y de haber cobrado su importe.

Lamentamos no poder acompañar ninguna fotografía a toda la documentación que aportamos, pero añadiremos las descripciones de la época que hemos encontrado (1) que en resumen nos dicen lo siguiente: al entrar por las puertas principales nos encontramos con pórtico amplísimo, sobre el pórtico está el coro y sobre este coro un segundo coro de las mismas medidas que el primero. Organo, pilastras y adornos ocupaban toda la anchura de este segundo coro de 9 metros de fachada.

Debido quizás a esta ornamentación hallamos en los Inventarios de 1771, 1785 y 1798 que el coste del órgano fue mucho mayor. Los tres inventarios nos repiten la misma frase:

> "...se sube a la tribunta y piso de la cornisa de la Iglesia, por donde se entra al Organo que ha costado Dos mil tres-

---

(1) *Frey José Matamoros*, cronista de la inauguración de la iglesia dice: «...I sobre esta (cornisa de la Iglesia en su nave central) i su piso corren otras Tribunas que adornan diez Balcones; i en la testera de la Iglesia, sobre el Coro, se ha colocado el Organo Mayor, que la hermosea i adorna igualmente ...» (año 1771).

*Antonio Ponz*. En su «Viaje de España», tomo IV, carta IV, ed. 1789 «Sobre las Capillas (de las naves laterales) hay tribunas en un andito espacioso al piso del Coro; y en el testero de éste se ha colocado el Organo, que en lugar de embarazar, como en tantas partes sucede, sirve de particular adorno por su forma y acertada elección del sitio. Está adornado con 6 pilastras de orden corintio ...»

*Marqués de Cruilles*. «Guía Urbana de Valencia» ... año 1876. «La nave del centro tiene 12 metros de actura y 58 cm. hasta la cornisa; sobre los laterales hay un andito que forma tribunas y balcones y a la misma altura se halla colocado el órgano ocupando todo el frente a los pies de la iglesia, sirviendo de particular adorno por su forma ... le decoran seis pilastras de orden corintio, follajes y otros adornos de buen gusto».

cientas treinta y nueve libras, ocho sueltos y tres (dineros) ..."

Esta cantidad supone bastante más del doble de lo que cobró Ussarralde, que fueron 1.000 libras y 50 de propina. En aquellas mismas obras un jornalero o albañil cobraba por 4 jornales en cuatro días, UNA libra, detalle que nos ayudará a valorar mejor este instrumento. El acreditado pintor José Vergara por pintar al fresco las bóvedas del presbiterio y las pechinas que sostienen la cúpula central (más de 100 metros cuadrados) solamente cobró 400 libras, según recibo del mismo artista.

En nuestras investigaciones no nos hemos topado con el nombre de alguno de los organistas de la iglesia del Temple. Solamente podemos testificar por los libros de Tesorería de la Sacristía lo que se pagaba por la MUSICA Y MOTETES en distintas funciones. Por ejemplo: "Frey Antonio Sempere Sacristan Mayor nos dice que por los Motetes a la Vera Cruz y al Monumento, ha pagado 64 reales y por la Música de la Misa de San Jorge 120 reales. (año 1872). Frey Francisco Micó, Sacristan Mayor pagó por los Motetes de Semana Santa y del Prior, 2 libras, 2 s. y 6 dineros. (año 1811)."

Nos complace haber tenido este recuerdo para el órgano de la iglesia del Temple, anticipando así parte de nuestro trabajo más extenso que tenemos en preparación "El Temple de Valencia".

*P. Jesús Faus, Redentorista,*

*Cronista de la Iglesia del Temple*

## ORGANO DE LA IGLESIA DEL TEMPLE

## AÑO 1771

«Breve estipulación para un Organo nuevo, con la que basta para se capacite qualquier factor, reservando todas circunstancias que se hacen al complemento de la obra, para alargarlas con individualidad, quando se efectúe el contrato.

Primeramente. Un secreto de tablones con 49 canales vaciadas, y partido a lo moderno.

Otrosí — Un teclado de hueso bien blanco con 49 teclas, siendo la tercera de los bajos clamibemolado.

Otrosí. — Cinco fuelles de a 8 palmos y mediocada uno de largaria, y quatro palmos y medio de anchura, con 6 costillas cada uno, que compongan 7 pliegues con las tapas de arriba y abajo.

Otrosí — Dos flautados abiertos de a 12 palmos de entonación, todo metal templado a tono de Capilla.

Otrosí — Dos octavas de dichos flautados, abiertas.

Otrosí — Dos Dozenas y dos quincenas de lleno.

Otrosí — Un Lleno de a 5 caños por tecla, la guía en 19ª.

Otrosí — Otro Lleno de a 5 caños por tecla; la guía en 22ª.

Otrosí — Una Címbala de a 4 caños por tecla, la guía en 26ª.

Otrosí — Un claron de mano izquierda y tolosana de mano derecha de a tres caños por tecla, la guía en 15ª con cuya composición puestas las reiteraciones en el lugar que se acotará, resultará todo un lleno muy brillante y de buen cuerpo, que constará de 29 caños por tecla.

### *Partidos de ambas manos*

Primeramente — Medio registro de mano derecha de un flautado de a 24 palmos de entonación todo metal abierto.

Otrosí — Un flautado Violón de a 12 palmos de entonación.

Otrosí — Nasardos de ambas manos en 12ª, 15ª 17ª 19ª y 22ª.

Otrosí — Medio Registro de Corneta magna de mano derecha de a 9 caños por tecla.

Otrosí — Medio Registro de Flauta traviesera de mano derecha de a dos caños por tecla.

Otrosí — Trompeta real de ambas manos de a 12 palmos de entonación colocada al respaldo del Organo.

Otrosí — Medio registro de Trompeta magna de mano derecha en tono de a 24 palmos colocado al lado de dicha trompeta.

Otrosí — Dos medios registros de Clarines de mano derecha colocados a la frente del Organo.

Otrosí — Dos medios registros de mano izquierda, el uno de bajoncillo y el otro de clarín en 15ª, colocados a la frente del Organo.

Otrosí — Medio Registro de Trompeta bastarda de mano izquierda, su entonación unísono con la trompeta real, colocado la media buelta de la frente del Organo.

Otrosí — Medio registro de trompeta de Batalla de mano derecha, su entonación unísonos con la trompeta magna, colocado a la media buelta de la frente del Organo.

*Cadireta al respaldo del Tañedor*

Primeramente — Un secreto y Teclado según y como queda dicho.

Otrosí — Un Flautado Violón, su entonación de a 12 palmos.

Otrosí — Una octava del antedicho flautado abierta.

Otrosí — Otra octava tapada unísonos a la antecedente.

Otrosí — Una 12ª, 15ª y 19ª, de lleno.

Otrosí — Un lleno de a 5 caños, la guía en 22ª.

Otrosí — Una Címbala de a 4 caños, la guía en 26ª.

Otrosí — Un claron de ambas manos de a 3 caños por tecla.

Otrosí —N asardos en 12ª, 15ª, 19ª, y 22ª de ambas manos.

Otrosí — Medio registro de mano derecha de Cornet Inglesa de a 6 caños por tecla.

Otrosí —M edio registro de Obueses de mano derecha, su entonación de a 12 palmos.

Otrosí — Medio registro de Violines de mano derecha.

Otrosí. — Dos medios registros de mano izquierda, el uno de trompeta Real, y el otro de Bajoncillo, colocados a la parte de adentro, bajo el secreto mayor del Organo.

Otrosí — Otros dos medios registros de mano derecha, el uno de clarines, y el otro de Trompeta magna, colocados al lado de los antedichos bajo el secreto mayor del Organo.

Otrosí — Ocho Cornetas de a 24 palmos abiertas yotras ocho de a 12 palmos también abiertas; y ambas registradas cada juego de por sí.

Otrosí y último — Dos juegos de Timbales en Alamirre y Delasolrre.»

(Después de estas dos páginas, con letra algo distinta y sobre todo con pluma diferente, que pudiera ser del mismo «organero», continúa de esta manera:)

«Recibí el infrafirmado *factor de Organos un mil cinquenta libras* por las hechuras de el Organo para el Sacro Convento de Montesa conforme a los Capítulos que anteceden, abiéndose dado por entregado de él a toda su satisfacción después de visto y rreconocido por peritos prácticos; siendo las cinquenta libras por gratificación a Maestro y Oficiales.—Valencia 22 de Abril de 1771.

Fermín Ussarralde.

(Rúbrica)

Son 1.050 libras.

Pagado en dicho día.

(Rúbrica del P. José Ramírez) que era el Superintendente de las Obras.

# APUNTES

Continuamos en este número el tema de los tubos de boca presentando el esquema de estos juegos del órgano que no pudimos incluir en el número 3 de esta serie por falta de espacio.

## JUEGOS DEL ORGANO. Clasificación por el timbre

### DE FONDO

| *Familias:* | *Tessitura:* | *Denominación:* | *Talla:* |
|---|---|---|---|
| Principales o Montres, Flautados, Diapasones | 32'-16'<br>8'-4'-2' | Principal<br>Prestant<br>Octava<br>Doublette o Quincena clara | Mediana |
| Gambas o Violas | 16'-8'-4' | Salicional<br>Dulciane<br>Voz Celeste<br>Unda maris | Estrecha |
| Flautas | 32'-8'<br>4'-2' | Flauta Armónica<br>Octaviantes<br>Flauta chimenea<br>Flauta dulce<br>Tapadillo<br>Octavín | Ancha |
| Bordones (tubos tapados) | 32'-16'<br>8'-4'-2' | Quintatones<br>Subajo<br>Violones<br>Cor Nuit<br>Bordón | Ancha |

### MUTACIONES o MIXTURAS

| Simples | *Denominación:* | | *Talla* |
|---|---|---|---|
| (Una sola hilera de tubos) | Nazardo 12ª, 2'2/3 (Sol 2)<br>Nazardo 17ª, 1'3/5 (Mi 3)<br>Decinovena o 1'1/3 (Sol 3)<br>Larigot<br>Séptima 1'1/7 (Si b) | | Ancha |
| | *Corneta* formada por (Juego Solista) | Bordón 8'(Do 3)<br>Bordón 4'(Do 4)<br>Nazardo 2'2/3 (Sol 4)<br>Nazardo 2'(Do 5)<br>Nazardo 17ª 1'3/5 (Mi 5) | Mediana |

Compuestas (Varias hileras) *Denominación:*

1.ª Clase: Forniture/sonidos más graves/de 4 a 10 hileras.

2.ª Clase: Llenos/ sonidos medios/de 3 a 5 hileras.

3.ª Clase: Címbalas/sonidos más agudos/de 2 a 4 hileras.

Sesquialtera 5.ª y 3ª (12ª y 17ª) no da la nota fundamental).

*El tipo de órgano portátil que vemos en este grabado —sacado de un manuscrito del British Museum, del s.* XII*— conocido ya por los bizantinos sino por los romanos en la época tardía del Imperio, no ha sido descrito específicamente en ningún texto. Este órgano tiene dos hileras de siete tubos colocados entre dos pilares tallados laterales, uno representando a un torreón almenado y el otro la cabeza de un animal.*